

Riester



Connect With Us



سوماتكو  
SOMATCO  
[www.somatco.com](http://www.somatco.com)



**BABY DUPLEX**

# Duplex-Baby CE

|          |  |
|----------|--|
| DEUTSCH  | <p>Qualitativ hochwertiges Stethoskop mit Doppelbruststück aus Aluminium mit sehr guter Akustik. Der verchromte Ohrbügel mit weißen Plastikohroliven kann durch Drehen verstellt werden. Mit blauem kinderfreundlichen Y-Vinylschlauch. Das Bruststück mit weißer Membrane und verchromtem Ring hat einen Ø von 39 mm, der Trichter mit 25 cm Ø hat einen schwarzen Kälteschutzzring. Durch Drehen am Schlauchverbindungsstück kann einfach von Membrane auf Trichter umgeschaltet werden. Das Stethoskop wird komplett mit 2 Ersatzohroliven und einer Ersatzmembrane geliefert.</p> <p><b>Nr. 4040 - In silbergrauer Plastiktasche</b><br/><b>Nr. 4041 - In Karton</b></p> |
| ENGLISH  | <p>Popular modern stethoscope with dual-head chestpiece and excellent acoustics, for pediatric use. Chrome-plated binaural with white plastic ear tips can be turned to adjust fit. With attractive light blue vinyl Y-tube. 39 mm chestpiece has white diaphragm with chrome-plated retaining ring, and 25 mm bell with black non-chill ring. Chestpiece may be easily changed from diaphragm to bell by rotating. Stethoscope comes complete with 2 spare ear tips and a spare diaphragm.</p> <p><b>No. 4040 - In silver-colored plastic storage pouch</b><br/><b>No. 4041 - In cardboard box</b></p>  |
| FRANCAIS | <p>Stéthoscope de très bonne qualité. Pièce de poitrine double avec une excellente acoustique. La lyre chromée avec les olives blanches en plastique peut être positionnée par rotation. Avec tube vinyl bleu. La pièce de poitrine avec la membrane blanche et la bague chromée a un diamètre de 39 mm. L'entonnoir de diamètre 25 mm possède un anneau anti-froid noir. En tournant la pièce de poitrine on peut choisir entre les fonctions de la membrane ou de l'entonnoir. Avec chaque stéthoscope sont livrées 2 olives de rechange et une membrane de rechange.</p> <p><b>No. 4040 - En étui plastique couleur argent</b><br/><b>No. 4041 - En carton</b></p>        |
| ESPAÑOL  | <p>Estetoscopio de alta calidad con doble campana y una gran sensibilidad acústica. El arco cromado va provisto de dos olivas blancas y tiene gran movilidad. Con tubo vinílico azul en forma de „Y“. La campana grande tiene una membrana blanca y un Ø de 39 mm, y la campana pequeña tiene un Ø de 25 mm y lleva un anillo negro para no dar frío en su contacto con la piel. Con un simple giro del vástago que lleva la goma se cambia de una campana a otra. El estetoscopio se sirve con dos olivas de repuesto y una membrana.</p> <p><b>No. 4040 - En estuche de plástico de color plata</b><br/><b>No. 4041 - En caja de cartón</b></p>                            |
| ITALIANO | <p>Stetoscopio di alta qualità con doppio padiglione ed acustica ottimale. L'archetto cromato con olive bianche di plastica può essere regolato mediante rotazione. Tubo di vinile ad Y. Padiglione con membrana bianca e anello cromato Ø 39 mm, campana Ø 25 mm con anello nero di protezione contro il freddo. Facile commutazione dalla membrana alla campana ruotando il connettore del tubo. Lo stetoscopio viene fornito con 2 olive ed 1 membrana di ricambio.</p> <p><b>No. 4040 - In borsa di plastica colore argento</b><br/><b>No. 4041 - In scatola di cartone</b></p>  |